ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXVII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post . . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца . 12 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXVII Jahrgang.

№ 141. Середа 5. Декабря. — Mittwoch 5 December. 1879.

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

6. числа сего Декабря, по случаю празднованія тезоименитства *Его Императорскаго Высочества Государя Великаго Князя* **Николая Александровича,** въ Рижскомъ Коѳедральномъ Соборѣ, послѣ Божественной Литургіи, которая начнется въ 10 часовъ утра, будетъ совершено торжественное Господу Богу молебствіе. № 7406.

Рига, 4. Декабря 1879 года.

Рижскій старшій полиціймейстеръ
полковникъ Рейхардъ.

Государь Императоръ, согласно положенію Комитета Министровъ, Всемилостивѣйше соизволилъ въ 10. день минувшаго Октября пожаловать вахмистру Рижской Городской Полиціи, личному почетному гражданину Карлу Гринбергу, за отличіе серебряную медаль съ надписью „за усердіе" для ношенія на груди на Аннинской лентѣ. № 10334.

Der Herr und Kaiser hat gemäß dem Beschlusse des Minister-Comités am 10. October c. Allergnädigst geruht: dem Wachtmeister der Rigaschen Stadtpolizei, persönlichen Ehrenbürger Carl Grünberg, für Auszeichnung die silberne Medaille mit der Aufschrift „für Eifer" zum Tragen auf der Brust am Annenbande zu verleihen. Nr. 10334.

Опредѣленія Дерптской городской Думы отъ 13. Ноября 1879 г.

(Печатаются на основаніи ст. 68 Городоваго Положенія.)

1) О предъявленіи исправленнаго проекта пенсіоннаго устава;
2) о избраніи завѣдывающаго здѣшнимъ военно-конскимъ участкомъ и его помощника;
3) о предъявленіи отчета коммисія для переоцѣнки городскихъ недвижимостей;
4) о предложеніи городской управы и коммисіи для освѣщенія, касательно безвозмезднаго провода газовыхъ трубъ въ дома изъ главной трубы;
5) о вторичномъ совѣщаніи предложенія городской Управы, касательно учрежденія школы при дворѣ имѣнія Саддокюль;
6) о предложеніи городской Управы, продолжить больверкъ берега рѣки Эмбаха отъ дома Рейнгольда до дома ратсгера Фалькенберга;
7) о предложеніи городскаго головы, касательно вырубки и обработаніи земли лѣса имѣнія Ямы;
8) о предложеніи городской Управы, касательно введенія порядка вывоза мусора со дворовъ на счетъ полицейской кассы;
9) о предложеніи городской Управы, касательно разрѣшенія денежной выдачи на сооруженіе памятника К. Э. фонъ Беру;
10) о докладѣ городскаго головы съ присовокупленіемъ мнѣнія коммисіи городской кассы, относительно результата публичнаго торга на отдачу въ арендное содержаніе городскаго имѣнія Яма, хутора имѣнія Сотага Преди, корчмы имѣнія Сотага, близъ церкви расположенной и водяной мельницы Лубья;
11) о предъявленіи городской смѣты на 1880 г. № 10311.

Beschlüsse der Dorpatschen Stadtverordneten-Versammlung vom 13. November 1879.

(Werden gedruckt in Grundlage des Art. 68 der Städte-Ordnung.)

1) Betreffend die Vorlage des emendirten Entwurfes des Pensionsreglements;
2) betreffend die Wahl eines Vorstehers des hiesigen Militair-Roßcantons und eines Gehilfen desselben;
3) betreffend die Vorlage des Rechenschaftsberichts der Commission zur Umschätzung der städtischen Immobilien;
4) betreffend den Antrag des Stadtamts und der Beleuchtungs-Commission wegen bedingungsweise unentgeltlicher Zuleitung der Gasröhren aus dem Hauptrohr in die Häuser;
5) betreffend wiederholte Berathung des Antrages des Stadtamtes wegen Gründung einer Schule beim Hofe Saddoküll;
6) betreffend den Antrag des Stadtamtes, das Bollwerk am Embachufer vom Reinholdschen bis zum Rathsherr Falckenbergschen Hause fortzuführen;
7) betreffend den Antrag des Stadthauptes wegen Abholzung und Urbarmachung des Jamaschen Wäldchens;
8) betreffend den Antrag des Stadtamtes wegen Einrichtung von Abfuhr des Hauskehrichts auf Kosten des Budgets der Polizei-Cassa;
9) betreffend den Antrag des Stadtamtes wegen Bewilligung eines Beitrages zur Herstellung eines Denkmals für C. E. von Baer;
10) betreffend den Bericht des Stadthauptes über das Resultat des öffentlichen Ausbotes des Stadtgutes Jama, der Sotagaschen Hoflage Preedi, des Sotagaschen Kirchenkruges und der Lubja-Wassermühle nebst Gutachten der Stadtcassa-Commission;
11) betreffend die Vorlage des städtischen Budgets pro 1880. Nr. 10311.

Опредѣленія Феллинской городской Думы отъ 16. Ноября 1879 г.

(Печатаются на основаніи ст. 68 Городоваго Положенія.)

1) Объ обжалованіи, согласно ст. 8 Городоваго Положенія Лифляндскаго Губернскаго Управленія, за употребленіе въ своей переписка съ городскимъ управленіемъ русскаго языка;
2) относительно окончательнаго принятія городской администраціи городскою Думою и объ освобожденіи отъ оной Касса-Коллегіи;
3) относительно отказа въ ходатайствѣ содержателей трактировъ объ уменьшеніи средняго акцизнаго сбора, установленнаго на 1880 годъ;
4) относительно назначенія срока для составленія росписи и отчета согласно ст. 141 и 147 Городоваго Положенія;
5) относительно выбора завѣдующаго военноконнаго участка и его помощника.

Beschlüsse der Felliner Stadtverordneten Versammlung vom 16. November 1879.

(Werden gedruckt in Grundlage des Art. 68 der Städte-Ordnung.)

1) Betreffend Beschwerdeführung über die Livländische Gouvernements-Verwaltung wegen ihrer in russischer Sprache geführten Correspondenz gemäß Art. 8 der Städteordnung;
2) betreffend definitive Uebernahme der städtischen Administration, sowie Decharge des Stadt-Cassa-Collegiums durch das Stadtamt;
3) betreffend Ablehnung des Antrages der Tracteur-Inhaber auf Ermäßigung der pro 1880 fixirten mittleren Jahres-Accise;
4) betreffend Feststellung der Termine für die Entwerfung des Budgets und die Zusammenstellung des Rechenschaftsberichts, gemäß Art. 141 und 147 der Städteordnung;
5) betreffend die Wahl eines Militair-Roßcanton-Vorstehers und dessen Gehilfen. Nr. 10312.

Вслѣдствіе отношенія Лифляндской Казенной Палаты Лифляндское Губернское Управленіе всѣ равныя мѣста проситъ а подчиненнымъ предписываетъ произвесть розыскъ имѣнія крестьянина Лифляндской губерніи, Дерптскаго уѣзда, имѣнія Керраферъ, Яна Іоганова Фукса и въ случаѣ розысканія взыскать изъ его имѣнія 149 руб. 55 коп. судебныхъ издержекъ. № 4337.

In Folge desfallsiger Requisition des Livländischen Cameralhofs werden von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtliche gleichstehende Behörden Livlands hierdurch ersucht, alle untergeordnete aber beauftragt, nach dem Vermögen des Kerraferschen Bauers Jahn Joganow Fuchs Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle aus dem Vermögen desselben 149 Rbl. 55 Kop. Gerichtskosten beizutreiben. Nr. 4337.

Вдова фейерверкера Юлія Иванова заявила Рижской Управѣ Благочинія о потерѣ выданнаго ей Лифляндскою Казенною Палатою расчетнаго листа за № 194, на полученіе въ 1879 году пенсіи изъ Рижскаго Губернскаго Казначейства.

Вслѣдствіе сего Лифляндская Казенная Палата имѣетъ честь просить всѣ присутственныя мѣста, а подчиненнымъ предписываетъ, считать упомянутый расчетный листъ недѣйствительнымъ и не допускать, чтобы таковой употребляемъ былъ кѣмъ либо, а въ случаѣ предъявленія отобрать оный и доставить сей Палатѣ для уничтоженія. № 3596. 1

Рига, 24. Ноября 1879 года.

Da die Feuerwerkerswittwe Julie Iwanowna der Rigaschen Polizei-Verwaltung die Anzeige gemacht hat, daß der ihr vom Livländischen Kameralhofe zum Empfange der Pension pro 1879 ertheilte Berechnungsbogen sub Nr. 194 abhanden gekommen, so ergeht hiermit seitens des Livländischen Kameralhofs an die resp. Oberbehörden die Bitte, an die resp. Polizeibehörden aber der Auftrag, das nunmehr als mortificirt zu betrachtende Document im Auffindungsfalle zur Vernichtung diesem Kameralhofe einzusenden. Nr. 3596. 1

Riga, den 24. November 1879.

Sämmtliche Stadt- und Landpolizei-Behörden Livlands werden vom Rigaschen Ordnungsgerichte ersucht, nach dem, seinen Wohnort Altenwoga heimlich verlassen habenden, beurlaubten Gemeinen des Tawasthusschen örtlichen Commandos Jacob Lellit Nachforschungen anstellen, und im Ermittelungsfalle hier hersenden zu wollen.

Riga Ordnungsgericht, den 29. November 1879.

Nr. 10313. 2

Sämmtliche Polizei-Behörden Livlands beehrt sich das Rigasche Ordnungsgericht desmittelst zu ersuchen, den wegen Pferdediebstahls in Untersuchung stehenden Grobinschen Okladisten Otto Carl Schulz, welcher im September c. im Rigaschen Krankenhause verpflegt worden, im Ermittelungsfalle vor dieser Behörde sistiren zu lassen.

Riga-Ordnungsgericht, den 29. November 1879.
Nr. 10318. 2

Von der Rigaschen Steuer-Verwaltung wird hierdurch bekannt gemacht:

1) daß diejenigen Rigaschen Gemeindeglieder, welche im Jahre 1859 geboren sind, demnach im Jahre 1880 der Ableistung der Militairpflicht unterliegen, ihre Anmeldungen zur Eintragung in die Einberufungsliste bei der Steuerverwaltung spätestens bis zum 31. December dieses laufenden Jahres bewerkstelligen müssen, im Falle verspäteter Anmeldung aber in Gemäßheit des Art. 212 des Gesetzes über die allgemeine Wehrpflicht einer Geldstrafe zu unterziehen sind, und

2) daß Angehörige fremder Gemeinden, welche zur nächstjährigen Loosung zum Einberufungscanton der Stadt Riga sich umschreiben zu lassen beabsichtigen, um ihre Umschreibung nicht später als bis zum 15. Januar 1880 bei der Steuer-Verwaltung nachzusuchen haben.

Riga-Steuer-Verwaltung, den 30. November 1879.
Nr. 5977. 2

Nachstehende zum Wolmarschen Kreise gehörige Personen waren bei der Einberufung im Jahre 1879 zur Ableistung der Militairpflicht nicht erschienen:

1) Alexander Schamajew,
2) Paul, Friedrich's Sohn, Chelius,
3) Ernst, Eduard's Sohn, Chelius, zu der Wolmarschen Stadtgemeinde gehörig;
4) Julius, Carl's Sohn, Ehrberg, zu der Duckershoffschen Gemeinde gehörig;
5) Wassili Andrejew Pastuchow,
6) Johann, Paul's Sohn, Heß,
7) Andreas, Ferdinand's Sohn, Meering, zu der Lemsalschen Stadtgemeinde gehörig;
8) Eduard, Jacob's Sohn, Kalning,
9) Fritz, Adam's Sohn, Lauter,
10) Martin, Jacob's Sohn, Anzkalning, sämmtlich zu der Alt-Salisschen Gemeinde gehörig;
11) Konrad, Peter's Sohn, Wikmann, zu der Ruthernschen Gemeinde gehörig;
12) Carl, Jacob's Sohn, Lei,
13) Andres, Jahn's Sohn, Trautmann, beide zu der Kürbisschen Gemeinde gehörig;
14) Carl, Martin's Sohn, Birsgall, zu der Schloß-Lemsalschen Gemeinde gehörig;
15) Peter, Gust's Sohn, Mannik, zu der Neuhallschen Gemeinde gehörig;
16) Indrik, Jahn's Sohn, Zihrul zu der Puderküllschen Gemeinde gehörig;
17) Carl, Jahn's Sohn, Sternmann, zu der Sternhoffschen Gemeinde gehörig;
18) Indrik, Thom's Sohn, Brohsche,
19) Kristian, Jahn's Sohn, Ohsoling, beide zu der Rujen-Großhoffschen Gemeinde gehörig;
20) Spritz, Joseph's Sohn, Mahlmann, zu der Metzküllschen Gemeinde gehörig;
21) Benjamin, Tobia's Sohn, Jannsen, zu der Ippikschen Gemeinde gehörig;
22) Arthur, Peter's Sohn, Treymann, zu der Matthiä-Pastoratschen Gemeinde gehörig;
23) Anz, Andres' Sohn, Michelsohn, zu der Henselshoffschen Gemeinde gehörig.

Bei Bekanntmachung hierüber werden die resp. Stadt- und Landpolizeien von der Wolmarschen Kreis-Wehrpflicht-Commission desmittelst ersucht, die obgenannten Personen im Ermittelungsfalle arrestlich an das Wolmarsche Ordnungsgericht zur Uebergabe an diese Commission aussenden zu wollen.

Wolmar, Kreis-Wehrpflicht-Commission, den 29. November 1879.
Nr. 613. 2

Von der Walkschen Kreis-Wehrpflicht-Commission werden hierdurch alle Land- und Stadtpolizeibehörden ersucht, nach d n nachbenannten Personen, welche der gezogenen Loosnummer nach dem Eintritt in den activen Militairdienst unterliegen, sich jedoch im diesjährigen Einberufungstermin nicht gestellt haben, Nachforschungen anzustellen und dieselben im Ermittelungsfalle an das Walksche Ordnungsgericht, behufs Uebergabe an diese Commission, aussenden zu wollen.

Es sind im Einberufungstermin ausgeblieben:

1) der Walksche Arbeiterokladist Wassily Nikiferow's Sohn Musta,
2) Rein Peter's Sohn Egliht aus Neu-Schwaneburg,
3) Jahn Andre's Sohn Lihzit aus Kroppenhof.

Walk, Kreis-Wehrpflicht-Commission, am 22. November 1879.
Nr. 1290. 1

Прокламы. Proclama.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. hat das Livländische Hofgericht, auf Ansuchen mehrerer Abiascher Bauern, kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche:

A. wider die zufolge nachstehender, zwischen dem weiland Besitzer des im Pernauschen Kreise und Hallistschen Kirchspiele belegenen Gutes Abia, dem bereits verstorbenen Herrn Reinhold Baron Stackelberg als Verkäufer und nachbenannten Personen als Käufern abgeschlossener hofgerichtlich corroborirter Kaufcontracte geschehene eigenthümliche Uebertragung der nachfolgend näher bezeichneten Abiaschen Hofeslandparcellen sammt Appertinentien, nämlich:

1) wider die zufolge des am 26. Juli 1867 abgeschlossenen und am 12. Januar 1872 sub Nr. 6 hofgerichtlich corroborirten Contracts geschehene eigenthümliche Uebertragung des Hofeswaldstückes Nr. X x, groß 5 Lofstellen, an den Erbbesitzer des Abiaschen Peru-Gesindes, Abiaschen Bauern Jaak Lippert für den Preis von 100 R. S,

2) wider die zufolge des am 23. April 1868 abgeschlossenen und am 12. Januar 1872 sub Nr. 7 hofgerichtlich corroborirten Contracts geschehene eigenthümliche Uebertragung des Hofeswaldstücks Nr. 33 A x, groß 6 Lofstellen 15 Kappen, an den Erbbesitzer des Abiaschen Tusso Petri-Gesindes, Abiaschen Bauer Peter Ots für den Preis von 100 Rbl. S.,

3) wider die zufolge des am 23. April 1868 abgeschlossenen und am 12. Januar 1872 sub Nr. 8 hofgerichtlich corroborirten Contracts geschehene eigenthümliche Uebertragung des Hofeswaldstücks Nr. 39 x, groß 7 Lofstellen 12 Kappen, an den Erbbesitzer des Abiaschen Jännesse-Gesindes, Abiaschen Bauer Hendrik Nömm für den Preis von 105 Rbl. S.,

4) wider die zufolge des am 6. November 1869 abgeschlossenen und am 12. Januar 1872 sub Nr. 9 hofgerichtlich corroborirten Contracts geschehene eigenthümliche Uebertragung des Hofeswaldstücks Nr. 56 x, groß 58 Lofstellen 5 Kappen, an den Erbbesitzer des Abiaschen Kulli pruli-Gesindes, Abiaschen Bauer Jaan Sonets für den Preis von 843 Rbl. 90 Kop. S.,

5) wider die zufolge des am 6. October 1869 abgeschlossenen und am 12. Januar 1872 sub Nr. 10 hofgerichtlich corroborirten Contracts geschehene eigenthümliche Uebertragung des Hofeswaldstücks Nr. 60 x, groß 6 Lofstellen, an den Erbbesitzer des Abiaschen Massa-Gesindes, Abiaschen Bauer Peter Kuum für den Preis von 80 R. S.,

6) wider die zufolge des am 14. Januar 1869 abgeschlossenen und am 12. Januar 1872 sub Nr. 11 hofgerichtlich corroborirten Contracts geschehene eigenthümliche Uebertragung des Hofeswaldstücks Nr. 71 x, groß 5 Lofstellen, an den Erbbesitzer des Friedrichsheimschen Pallo-Gesindes, Friedrichsheimschen Bauer Peter Aermas für den Preis von 105 Rbl. S.,

7) wider die zufolge des am 4. Juli 1869 abgeschlossenen und am 12. Januar 1872 sub Nr. 12 hofgerichtlich corroborirten Contracts geschehene eigenthümliche Uebertragung des Hofeswaldstücks Nr. 74 x, groß 12 Lofstellen, an den Erbbesitzer des Friedrichsheimschen Pallo-Gesindes, Friedrichsheimschen Bauer Jaan Tats für den Preis von 200 Rbl. S.,

8) wider die zufolge des am 23. December 1868 abgeschlossenen und am 12. Januar 1872 sub Nr. 13 hofgerichtlich corroborirten Contracts geschehene eigenthümliche Uebertragung des Hofeswaldstücks Nr. 91 x, groß 7 Lofstellen 5 Kappen, an den Erbbesitzer des Friedrichsheimschen Auli-Gesindes, Friedrichsheimschen Bauer Hans Groß für den Preis von 159 Rbl. 60 Kop. S.,

9) wider die zufolge des am 13. Februar 1869 abgeschlossenen und am 12. Januar 1872 sub Nr. 14 hofgerichtlich corroborirten Contracts geschehene eigenthümliche Uebertragung des Hofeswaldstücks Nr. 113 x, groß 19 Lofstellen 10 Kappen, an den Erbbesitzer des Abiaschen Lamba-Gesindes, Abiaschen Bauer Jaak Raska für den Preis von 485 Rbl. S.,

10) wider die zufolge des am 23. April 1869 abgeschlossenen und am 12. Januar 1872 sub Nr. 15 hofgerichtlich corroborirten Contracts geschehene eigenthümliche Uebertragung des Hofeswaldstücks Nr. 130 x, groß 77 Lofstellen 14 Kappen, an den Erbbesitzer des Abiaschen Tölla-Gesindes, Abiaschen Bauer Hendrik Pärna für den Preis von 1475 Rbl. S.,

11) wider die zufolge des am 20. März 1869 abgeschlossenen und am 12. Januar 1872 sub Nr. 16 hofgerichtlich corroborirten Contracts geschehene eigenthümliche Uebertragung des Hofeswaldstücks Nr. 131 x, groß 20 Lofstellen 12 Kappen, an den Erbbesitzer des Abiaschen Losso eppo-Gesindes, Abiaschen Bauer Jaan Kasse für den Preis von 800 Rbl. S.,

12) wider die zufolge des am 23. December 1838 abgeschlossenen und am 3. Februar 1872 sub Nr. 30 hofgerichtlich corroborirten Contracts geschehene eigenthümliche Uebertragung des Hofeswaldstücks Nr. 94 x, groß 11 Lofstellen 10 Kappen, an den Erbbesitzer des Friedrichsheimschen Wenda-Gesindes, Friedrichsheimschen Bauer Jaan Kühle für den Preis von 239 Rbl. 40 Kop. S.,

13) wider die zufolge des am 19. Juni 1871 abgeschlossenen und am 28. Juni 1873 sub Nr. 228 hofgerichtlich corroborirten Contracts geschehene eigenthümliche Uebertragung des Hofeswaldstücks Nr. XXXV x, groß 15 Lofstellen 6 Kappen, an den Erbbesitzer des Abiaschen Wennetarre-Gesindes, Penneküllschen Bauer Andres Körw, für den Preis von 609 Rbl. 60 Kop. S.,

14) wider die zufolge des am 18. Mai 1870 abgeschlossenen und am 28. Juni 1873 hofgerichtlich corroborirten Contracts geschehene eigenthümliche Uebertragung des Hofeswaldstücks Nr. 65 x, groß 10 Lofstellen 13 Kappen, und des Hofesheuschlagstücks Nr. 65 d 2, groß 1 Lofst. 12 Kapp., an den Erbbesitzer des Abiaschen Kaide-Gesindes, Abiaschen Bauer Hendrik Sarri, für den Preis von 180 Rbl. S.,

15) wider die zufolge des am 1. März 1872 abgeschlossenen und am 15. Juni 1878 sub Nr. 253 hofgerichtlich corroborirten Contracts geschehene eigenthümliche Uebertragung des Hofeslandgesindes Pussi Nr. XXVIII, groß 10 Thlr. 53 Gr., an die Abiasche Bauergemeinde, für den Preis von 2382 Rbl. 50 Kop. S.,

B. wider die zufolge nachstehender zwischen den gegenwärtigen Besitzern des Gutes Abia, der Frau Henriette Baronin Stackelberg, geb. Baronesse Stackelberg, und den Geschwistern Reinhold, Charles, Walter, Marie, Adda und Ebba Baronen und Baronessen Stackelberg als Verkäufern und nachbenannten Bauern als Käufern abgeschlossener hofgerichtlich corroborirter Kaufcontracte geschehene eigenthümliche Uebertragung der beiden nachfolgenden Abiaschen Hofeslandparcellen sammt Appertinentien, nämlich:

1) wider die zufolge des am 17. Juli 1878 abgeschlossenen und am 22. November 1878 sub Nr. 405 hofgerichtlich corroborirten Contracts geschehene eigenthümliche Uebertragung des Hofeswalstücks Nr. 120 x, groß 151 Lofstellen 22 Kappen, an den Erbbesitzer des Abiaschen Grundstücks Losso Nr. 120, Abiaschen Bauers Jaan Jir, für den Preis von 3750 Rbl. S.,

2) wider die zufolge des am 17. Juli 1878 abgeschlossenen und am 22. November 1878 sub Nr. 406 hofgerichtlich corroborirten Contracts geschehene eigenthümliche Uebertragung des Hofeswaldstücks Nr. 125 x, groß 88 Lofstellen 11 Kappen, an den Erbbesitzer des Abiaschen Grundstücks Hanno Nr. 125, Abiaschen Bauer Hans Roigas, für den Preis von 1000 Rbl. S.

C. wider die Ausscheidung der vorgenannten Abiaschen Grundstücke sammt deren Appertinentien aus dem Hypothekenverbande des Gutes Abia und Constituirung derselben zu selbstständigen Hypothekencomplexen —

Einwendungen, oder als Gläubiger, oder Näherrechtsprätendenten, oder aus sonst irgend einem Rechtsgrunde, namentlich aus privilegirten, oder nicht privilegirten, stillschweigenden, oder ausdrücklich eingeräumten Hypotheken, aus Cautionen, Erbtheilungen oder sonstigen Verhaftungen an die vorgenannten Grundstücke sammt Appertinentien, Forderungen und Ansprüche formiren zu können vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 12. Januar 1881, mit solchen ihren vermeinten Einwendungen, Forderungen, Ansprüchen und Näherrechtsprätensionen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben,

dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen etwaigen Einwendungen, Forderungen, Ansprüchen und Näherrechtsprätensionen gänzlich und für immer präcludirt und demgemäß die oben sub A, 1—15 und B, 1 und 2 genannten Grundstücke sammt Appertinentien den daselbst genannten Acquirenten zum Eigenthum adjudicirt und, mit Ausnahme der von den gedachten Acquirenten in den erwähnten Contracten übernommenen Verpflichtungen und eingegangenen Verbindlichkeiten, für im Uebrigen gänzlich schulden-, haft- und lastenfrei erklärt und von allen und jeden ferneren hypothekarischen und nichthypothekarischen Verhaftungen für die auf dem Gute Abia sammt Appertinentien lastenden Verbindlichkeiten freigesprochen, aus dem Hypothekenverbande des Gutes Abia sammt Appertinentien für immer ausgeschieden und als selbstständige Hypotheken-Complexe constituirt werden sollen. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 7394. 2

Riga-Schloß, den 28. November 1879.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des allhier am 22. März c. verstorbenen ehemaligen Kaufmanns und Aeltesten der hiesigen St. Mariengilde Jaan Jacob Pan, irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 20. Mai 1880, bei dem Waisengerichte oder dessen Canzlei, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte, zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen nicht weiter gehört, noch zugelassen werden, sondern ohne alles Weitere ausgeschlossen sein sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde. Nr. 812. 1

Riga-Rathhaus, den 20. November 1879.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des allhier verstorbenen Preußischen Unterthans **Theodor Neumann** irgend welche Anforderungen oder Erbansprüche zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 20. Mai 1880, bei dem Waisengerichte oder dessen Canzlei, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden, und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, beziehungsweise ihre Erbansprüche nachzuweisen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen oder Erbansprüchen nicht weiter gehört, noch zugelassen werden, sondern ohne alles Weitere ausgeschlossen sein sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde.

Riga-Rathhaus, den 20. November 1879.

Nr. 821. 1

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des allhier im Jahre 1875 verstorbenen Feldscheers **Anton Wereschtschinsky** Erbansprüche zu haben vermeinen, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 20. Mai 1880, bei dem Waisengerichte oder dessen Kanzellei, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden, und daselbst ihre Erbansprüche nachzuweisen, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins nicht weiter gehört, noch zugelassen werden, sondern ohne alles Weitere ausgeschlossen sein sollen. Nr. 825. 1

Riga-Rathhaus, den 20. November.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des allhier verstorbenen, zur Stadt Wenden verzeichnet gewesenen hiesigen Kaufmanns **Wilhelm Adalbert Pötter**, sowie an den Nachlaß der allhier verstorbenen preußischen Unterthanin **Luise Supraß** irgend welche Anforderungen oder Erbansprüche zu haben vermeinen, oder derselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 29. Mai 1880, bei dem Waisengerichte oder dessen Canzlei, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte, zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, beziehungsweise ihre Erbansprüche nachzuweisen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen oder Erbansprüchen nicht weiter gehört noch zugelassen werden, sondern ohne alles Weitere ausgeschlossen sein sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde. Nr. 855. 3

Riga-Rathhaus, den 29. November 1879.

Nachdem über das Vermögen des Fleischermeisters **Julius Robert Röhsler** hierselbst am 23. October 1879 der **Generalconcurs** eröffnet worden ist, werden Alle, welche an den genannten Cridar rechtliche Ansprüche haben, desmittelst aufgefordert, diese Ansprüche, unter Beibringung der dazu gehörigen Belege, binnen 6 Monaten a dato und beziehungsweise während der darnach anzuberaumenden Allegationstermine, spätestens aber bis zum 18. Juni 1880, bei der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts, entweder persönlich oder durch einen gehörig legitimirten Bevollmächtigten anzumelden, widrigenfalls auf dieselben bei Vertheilung der Concursmasse keine Rücksicht genommen werden wird.

Desgleichen werden die etwaigen Schuldner des Röhsler hierdurch angewiesen, ihre Schulden, zur Vermeidung gerichtlicher Zwangsmaßregeln, bei dem gerichtlich bestellten Concurscurator Herrn Advocaten R. v. Klot zu berichtigen. Nr. 2237. 1

Riga-Rathhaus, den 20. November 1879.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird desmittelst zur Kenntniß der Gläubiger des verstorbenen Dörptschen Kaufmanns Eduard Brock gebracht, daß unterm 22. November d. J. sub Nr. 1696 das Locations-Urtheil in der Eduard Brockschen Concurssache, von dem Rathe gefällt worden ist. Da es bei der großen Menge der in Betracht kommenden Gläubiger, und weil dieselben zum großen Theil weder in Dorpat wohnhaft sind, noch hier am Orte rechtsgenügend legitimirte Vertreter haben, schlechterdings unmöglich ist, das fragliche Locationsurtheil jedem einzelnen Gläubiger durch Zusendung zu publiciren, so werden die hier am Orte befindlichen Gläubiger defuncti Eduard Brock hierdurch angewiesen und geladen, binnen acht Tagen a dato, die auswärtigen Gläubiger dagegen binnen drei Wochen a dato dieser Publication, während der Canzleistunden, zur Anhörung des mehrgedachten Urtheils in der Raths-Canzlei zu erscheinen, widrigenfalls angenommen werden wird, daß das qu. Urtheil den hier am Orte befindlichen Gläubigern spätestens am 1. December d. J., und den auswärtigen Gläubigern spätestens am 17. December c. publicirt worden ist, so daß für Erstere das Fatale zur Anmeldung der Apellation vom 1. December c. und für Letztere vom 17. December c. ab läuft. — Wonach sich also Jeder, den Solches angeht, richten mag. Nr. 1699. 1

Dorpat-Rathhaus, am 23. November 1879.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Bauer Jurre Bekker, als Besitzer des im Wendenschen Kreise und Laudohnschen Kirchspiele unter dem Gute Laudohn belegenen Grundstücks Sunnup Nr. 64, hierselbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführtes, zum Gehorchslande des obengenannten Gutes gehöriges Grundstück dem untengenannten Käufer dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracts übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück, mit allen Gebäuden und Appertinentien, dem resp. Käufer als freies, von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Gesindes, sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück, nebst allen Gebäuden und Appertinentien, als selbstständiges Hypothekenstück constituirt, dem resp. Käufer als alleiniges, von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Sunnup Nr. 64, groß 17 Thlr. 70 Gr., auf den in den Laudohnschen Gemeindeverband getretenen Martin Lange, für den Preis von 3633 Rbl. Nr. 583. 2

Wenden, den 16. November 1879.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach das Fräulein Annette Charlotte Goldberg, als Besitzerin des im Wendenschen Kreise und Wendenschen Kirchspiele unter dem Gute Schloß-Wenden belegenen Grundstücks Kalne und Leies Mende, hierselbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführtes, zum Gehorchslande des obengenannten Gutes gehörige Grundstück dem untengenannten Käufer dergestalt mittelst bei diesem Kreisgericht beigebrachten Kaufcontracts übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück, mit allen Gebäuden und Appertinentien, dem resp. Käufer als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Gesindes, sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgericht mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständiges Hypothekenstück constituirt, dem resp. Käufer als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Kalne und Leies Mende, groß 47 Thlr. 37 Gr., auf den Schloß-Wendenschen Bauer Dahw Ehks, für den Preis von 10,000 R.

Wenden, den 28. November 1879.

Nr. 588. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen &c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Jurri Jerweson, Erbbesitzer des im Fellinschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises, unter dem Gute Schloß Fellin belegenen Grundstücks Keriko Ado Nr. 84, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies, unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören solle, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livl. adel. Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 26. Mai 1880, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Keriko Ado Nr. 84, groß 22 Thlr. 13 Gr., dem Bauer Ado Jerwesson, für den Preis von 4750 Rbl. S.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 26. November 1879. Nr. 2487. 3

Jaun Peebalgas Mesche Puhke faimneeks, bijis pagasta preekschneeks, Kahrlis Gulbis ir miris, wina mahja un mantas pahrdotas, tadehk pee- mineta Kahrla Gulba parahdu deweji un nehmeji teek usaizinati lihdf 22. Februar 1880 g. pee scheijeenes pagasta waldes peemeldetees. Wehlaki neweens netiks peenemts, bet ar scho leetu pehz likumeem isdarihts. Nr. 449. 1

Jaun Peebalgâ, 22. November 1879.

Торги. Torge.

Von dem Rigaschen Vogteigerichte ist auf Antrag des Herrn Advocaten Johann Büngner, als Curators der Concursmasse des Schlossermeisters David Jacob Franz der öffentliche Verkauf des den unmündigen Ottilie Juliane Adeline, Arthur Bernhard David, Alexander Eugen Hugo, Olga Emilie Dagmar und Ellinor Heinrich Emil, Geschwistern Franz am 7. April 1878 öffentlich aufgetragenen, allhier im 2. Quartier des 2. Stadttheils, unter der Pol.-Nr. 78 an der Marstall- und Peitaustraße belegenen, dem Creditverein der Hausbesitzer in Riga verpfändeten Wohnhauses sammt Appertinentien, unter den in den §§ 90—93 des Reglements des Creditvereins vorgeschriebenen Bestimmungen, behufs Beitreibung einer urtheilsmäßigen Forderung verfügt und der Verkaufstermin auf den 17. Mai 1880, Nachmittags 1 Uhr, anberaumt worden, im Termin zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren.

Die Meistbotstellung findet unter folgenden Bedingungen statt:

1) das Immobil wird dem Meistbieter sofort zugeschlagen, falls die gebotene Summe alle Ansprüche des Creditvereins deckt;
2) der Meistbieter ist verpflichtet, im Meistbotstermine $1/_{10}$ des von ihm gebotenen Preises baar bei Gericht einzuzahlen, den Rest aber nicht später als sechs Wochen nach dem Zuschlage zu berichtigen;
3) sämmtliche Kosten der Meistbotsstellung, sowie des Zuschlages und des Erwerbes überhaupt, trägt der Meistbieter.

Gleichzeitig werden alle Diejenigen, welche an das zum Verkauf gestellte Immobil Forderungen oder rechtliche Ansprüche irgend welcher Art zu haben vermeinen, hierdurch aufgefordert, sich spätestens bis zum 17. Mai 1880, Nachmittags 1 Uhr, bei dem Rigaschen Vogtei-Gerichte, entweder persönlich oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte mit ihren Forderungen und Ansprüchen zu melden, bei der Verwarnung, daß widrigenfalls sie mit denselben ausgeschlossen, auch bei der Vertheilung des Meistbotschillings nicht berücksichtigt werden sollen.

Riga-Rathhaus im Vogteigerichte, den 22. November 1879. Nr. 1185. 3

Von dem Livländischen Landraths-Collegio wird hierdurch bekannt gemacht, daß zur Vergebung der Remonte der Dielung auf der Jägelbrücke, sowie auf der Brücke Nr. 5 der Riga-Engelhardshoffschen Chaussée am 18. December c. im Locale der Landes-Residirung ein Torg, und am 20. December c. ein Peretorg stattfinden wird.

Die Kostenanschläge liegen im Locale der Residirung zu den Geschäftsstunden zur Einsichtnahme aus. Nr. 2282. 2

Riga-Ritterhaus, am 28. November 1879.

Витебское Губернское Правленіе, согласно журнальному постановленію, 6. Ноября состоявшемусу, объявляетъ, что на удовлетвореніе долговъ наслѣдниковъ помѣщицы Леокадіи Іозефовичъ землевладѣльцамъ Розѣ Клейстъ 1000 руб., Маріи Іозефовичъ 1168 руб. и Камиліи Лiозко 500 руб. съ проц. и неустойкою, а также Маріи Іозефовичъ и Розѣ Клейстъ, крестьянину Максиму Николаеву 139 руб. 77 коп. и одной Маріи Іозефовичъ, купчихѣ Грунѣ Рабиновичевой 71 р. 31 к., мѣщанину Минцу 105 руб. 9 коп. и крестьянину Антону Захарову 69 руб. 78 коп. и съ Леокадіи Іозефовичъ помѣщицѣ Михалинѣ Заблоцкой 500 руб. съ проц. и казенныхъ 337 руб. 16 коп., въ томъ числѣ ссуды 264 руб. 13 коп., гербовыхъ пошлинъ 1 руб. 20 коп. и разнаго рода повинностей по казначейству 71 руб. 83 коп., — въ присутствіи губернскаго правленія 18. Января будущаго 1880 г., съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою будетъ производиться торгъ на продажу имѣнія Затишье, состоящаго въ 1 станѣ Городокскаго уѣзда, въ разстояніи отъ городовъ: Городка — 35, Витебска — 70 и Полоцка — 50 верстъ, въ коемъ находится земли: подъ усадьбою съ строеніями, садами огородами, гуменниками, конопляниками и проч. 3 дес., пахатной 45 дес., сѣнокосныхъ луговъ 30 д., подъ строевымъ и дровянымъ лѣсомъ 78 дес. и неудобной 35 дес., а всего 191 дес. Въ немъ строенія: деревянный ветхій жилой домъ, крытый драницею, людская изба, амбаръ, сарай для сѣна и токъ съ ребою, скотный дворъ, хлѣвъ и домъ старый, деревянный, крытый соломою и фруктовый садъ, имѣющій 39 яблонь, 10 кустовъ смородины и аллеи изъ крыжевника и орѣшника. Имѣніе оцѣнено по десятилѣтней сложности чистаго годоваго дохода въ 3220 р., съ предоставленіемъ права торгующимся предлагать цѣны и ниже оцѣночной суммы. О прочихъ же казенныхъ взысканіяхъ къ дню торга собираются подробныя свѣдѣнія.

Желающіе участвовать въ торгѣ приглашаются въ присутствіе правленія къ назначенному дню торга, гдѣ по 4 столу 2 отдѣленія могутъ разсматривать всѣ бумаги, относящіяся къ продаваемому имуществу. № 9659. 3

Въ Псковской Казенной Палатѣ назначены 10. Декабря 1879 г. торги, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на поставку по г. Пскову въ казенное зданіе „Мѣшокъ", на городскую гауптвахту, для караульнаго дома при продовольственномъ магазинѣ, для трехъ городскихъ общественныхъ зданій, подъ названіями: Рогенбау, Нарбутъ и Жандармскія казармы и въ наемный отъ города домъ Булынниковой, бывшій Щелканова, а равно въ другія зданія, могущія быть занятыми, по распоряженію губернскаго распорядительнаго комитета, для нижнихъ воинскихъ чиновъ и воинскихъ заведеній, матеріаловъ отопленія, освѣщенія и подстилки съ 1. Января 1880 г. въ теченіи одного года или двухъ лѣтъ, т. е. въ 1880 и 1881 годахъ, а именно: дровъ разнородныхъ однополѣнныхъ 273 саж., сальныхъ свѣчь до 10 пуд., конопляннаго масла до 3 пуд., бумажнаго фитиля 5 фунт. и соломы до 1126 пуд. Торги будутъ произведены изустно и посредствомъ запечатанныхъ объявленій, согласно 1935—1941 ст. X т. ч. I Св. Зак. Гражд., которыя должны быть составлены по формѣ, приложенной къ 1909 ст. того же X т. ч. 1, и доставлены въ казенную палату не позже 11 часовъ утра въ день, назначенный для торга. Лица, которыя явятся на торги, должны при этомъ представить залогъ на третью часть той суммы, съ которой желаютъ начать торговаться на каждый матеріалъ и виды о своемъ званіи; а объявляющія цѣны чрезъ запечатанныя объявленія прилагаютъ къ нимъ залогъ на третью часть объявляемой цѣны и также виды о своемъ званіи. Въ объявленіяхъ должно быть объяснено, что подрядъ согласенъ принять къ исполненію по утвержденнымъ кондиціямъ. Желающіе же принять подрядъ могутъ разсматривать въ казенной палатѣ кондиціи объ условіяхъ исполненія этого подряда. № 725. 2

Лифл. Вице-Губернаторъ:

Тобизенъ.

Секретарь К. Ястржембскій.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren angegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimation ungesäumt bei der Rigaschen Steuerverwaltung abzuliefern.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung dem Rigaschen Dienstokladisten Carl Ludwig Sandmann am 23. Januar 1873 sub Nr. 1956 ertheilte, bis zum 1. Januar 1874 giltige Legitimation.

Редакторъ А. Клингенбергъ.

Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ) — Дозволено цензурою. Рига, 5. Декабря 1879 года.





Einladung zum Abonnement

auf die

„Neue Zeitung für Stadt und Land."

Jahrgang 1880.

Die **„Neue Zeitung für Stadt und Land"** in **Riga erscheint täglich,** mit Ausnahme der auf Sonn- und hohe Festtage folgenden Tage, am Morgen und bringt in ihrem **politischen Theile die neuesten telegraphischen Nachrichten, Leitartikel über die wichtigsten Tagesfragen, eine tägliche Rundschau über die wichtigsten politischen Ereignisse,** eine sorgsame **Darstellung der im Inlande sich abspielenden Begebenheiten** mit besonderer Berücksichtigung der **baltischen und namentlich Rigaschen Verhältnisse, Original-Correspondenzen aus Berlin, St. Petersburg** u. s. w. von bewährten Mitarbeitern.

Ausser dem politischen Theile, **Localnachrichten, Börsen- und Handelsnachrichten,** enthält die „Neue Zeitung für Stadt und Land" noch ein **tägliches Feuilleton** mit Original-Novellen, Erzählungen und Aufsätzen belehrenden und unterhaltenden Inhalts, **Plaudereien, Berichten über Theater, Concerte, Kunst und Literatur,** unter besonderer Berücksichtigung der baltischen Presserzeugnisse, **Uebersetzungen der beliebtesten Autoren** der modernen fremden Literatur etc. etc.

Als **Extra-Beilage** bringt die **„Neue Zeitung für Stadt und Land"** in vierzehntägigen Zwischenräumen **„Feuerwehr-Nachrichten," Organ der baltischen Freiwilligen Feuerwehren.** Es soll mit dieser Beilage dem Interesse, welches in den Ostsee-Provinzen und über dieselben hinaus für die Feuerwehrsache vorhanden ist, durch Zusammenstellung der Nachrichten über die Organisation und Wirksamkeit der baltischen Feuerwehren und durch Mittheilung des Wissenswerthen aus Fachzeitschriften entgegengekommen werden.

Die Redaction der „Neuen Zeitung für Stadt und Land" wird auch in Zukunft bemüht sein, ihren Lesern ein anschauliches Bild von der augenblicklichen politischen Lage zu geben, sowie mit besonderer Aufmerksamkeit den provinziellen und localen Ereignissen folgen und endlich über die Vorgänge aus dem Inneren des Reiches sorgfältig berichten. Die grosse Zahl der Abonnenten und das freundliche Entgegenkommen derselben, lässt die Redaction hoffen, dass ihr Bestreben auch ferner Anerkennung und Förderung finden wird.

Der Abonnements-Preis incl. Feuerwehr-Nachrichten beträgt:

In Riga:	Im Reich über die Post:	Für das Ausland:
4 Rbl. jährlich,	6 Rbl. — Kop. jährlich,	12 Rbl. — Kop. jährlich.
2 „ halbjährlich,	3 „ — „ halbjährlich,	7 „ — „ halbjährlich,
1 „ vierteljährlich.	1 „ 50 „ vierteljährlich.	3 „ 50 „ vierteljährlich.

Für die Feuerwehr-Nachrichten allein:

Für Riga jährlich 1 Rbl. 50 Kop., halbjährlich 1 Rbl. — **Im Reiche** jährlich 2 Rbl., halbjährlich 1 Rbl. 50 Kop. **Für's Ausland** jährlich 3 Rbl. 50 Kop., halbjährlich 2 Rbl.

INSERATE finden durch die **„Neue Zeitung für Stadt und Land"** bekanntermassen weiteste Verbreitung und werden mit 8 Kop. für die Petitzeile berechnet.

Man abonnirt in Riga, Herderplatz Nr. 5.

Leopold Weyde,

Verleger der „Neuen Zeitung für Stadt und Land,"
Riga, Herderplatz Nr. 5.





BESTELL-ZETTEL.

Hiemit abonnire ich auf .... Exemplar der

„Neuen Zeitung für Stadt und Land"

vom .... bis ....

Meine Adresse lautet: ....

....

....

Es wird gebeten um genaue und deutliche Aufgabe der resp. Adresse.